拿加大　五洲大藥房代理奇異藥水徵聯

Vancouver, B. C.　104 Pender St. E.　ENG CHOW Co.

雲高華

奇異藥水

常有璧架　高亭㊣歌林　遠東　中華　大中華　狗仔嘜

七大公司唱碟發售

目錄印備　函索奉寄

Eng Chow Co. 104 East Pender St. Vancouver, B. C.

凡瘡科和起用棉花灑奇異葯水數之即將瘡頭打消如風濕疼痛肌肉痲痺搽奇異葯水五分鐘止痛心胃氣痛即服即愈功效神奇不可思議

每樽壹毫

中國奇異藥水公司

批發相宜

代理奇異藥水及代收卷處　雲高華五洲大葯房

總收卷處　廣州市上九路三十號福安大葯房

甲等壹名　乙等壹名　丙等壹名　丁等六名　戊等貳十名　己等二十名　庚等五拾名　辛等壹百名　壬等壹百名　殿軍壹名

獎銀五拾元　獎銀叁拾元　獎銀貳十元　每名獎銀十元　每名獎銀五元　每名獎銀三元　每名獎銀貳元　每名獎銀壹元　每名獎銀半元　獎銀三十元

隨送奇異藥水六打　隨送奇異藥水四打　隨送奇異藥水三打　各送奇異藥水三打　各送奇異藥水壹打　各送奇異藥水壹打　各送奇異藥水半打　各送奇異藥水半打　各送奇異藥水四打

大鱒　五毛　中鱒　三毛　小鱒　壹毛

六百元大比賽

徵聯　鉅獎

奇異藥水徵聯小啟

蓋聞天地有好生之德：故社會重救急之方：良藥有廣播之功：而世界尚徵聯之舉：本主人切念痌瘝：鑑懷疹疾：以所製之奇異藥水：雖值廉勿廣：久已世界風行：而藥異功奇：自是非文弗顯：此卽本主人徵聯之意也：夫以古來楊枝甘露：無非附會無稽：今我藥水異奇：實屬徵而有信：然卽斯藥水也：稱之爲扶危救急：誰曰不宜：若錫以濟旱甘霖：則吾豈敢：尚望　名醫碩學：騷客詞人：筆下臨川：勿吝珠璣之賜：本主人襄傾阮囊：毋嫌瑣屑之酬：他日藥以文傳：中書君實爲慈航寶筏：聯因藥誦：葫蘆子竟作吟咏騷壇：用訂潤條：聊申鄙意：

參加條例

壹　不收卷資不限資格各界均可參加

貳　聯以拾言爲率而以奇異貳字分嵌上下聯首其意義總以不出奇異藥水濟世活人救急扶危之外

三　每一聯須附徵奇異藥水小紙盒整個

四　繕寫對聯不論用何項紙張惟每紙限寫壹聯如用殘缺紙張草書等恕不付評

五　投送聯文時須於牒末詳寫作者姓名及通訊地址用信封套好緘口面書　徵聯送廣州市上九路福安西藥房代收一等字樣從郵寄交總收卷處或就近交代收卷處代收彙寄亦可

六　定二拾壹年新曆拾壹月底爲截卷期拾貳月底爲揭曉期（雲埠提早一月截收彙寄）

七　佳聯特聘廣東國民大學校長吳在民先生評閱

八　所投各聯無論入選與否概不發還

潤例　廣東雙毫

回國華僑

罕期紙將截

即至一九卅貳年十貳月卅壹號截

籬下寄人　見機爲美　可行則行　可止則止　經濟極否　多無位置　無所事事　非是兒戲　何不返里　三倍零幾　方爲智士　得水行舟　無此權利　合家歡喜　老爲經紀　任從尊意　大多日子　勿失交臂

時不再來

注意〕諸君若携此紙來影度尺相者半打收銀七毛五壹打壹元貳五限至拾貳月卅壹號雲高華埠緬街門牌五一八號

Yucho Chow Studio
518 Main St.
Vancouver, B.C.
周耀初影相館謹啟

◎接整水龍

本號承接修整水龍暗井裝冷熱水龍電燈白來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便幷以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命

電話詩慶三九二一九

D. Drummond
207 Pender St E.
Rear
Phone Sey. 3929
VANCOUVER, B.C.

住家電話
Fair. 3445Y
比布杭文披露

◎出爐麵包發客

本公司精製麵包：每日焗兩次：各麵包是出爐熱者：品料精良：請來嘗試：便知非謬：

電話－睇崙六〇六七　Montreal Bakery　Phone High. 6067

滿地可麵包公司啟

僑胞回唐注意

雲高華埠

東亞旅館

TUNG AH
101 Pender St. E.
Vancouver. B. C.

本旅館開設片打街東壹日零一號開張不惜重資大加改良特用新式上等鐵床褥被俱各華麗房內備有冷熱水嘴面盆煖氣等光線充足地方雅潔賃租相宜招呼妥當僑胞光顧特別歡迎　本旅館備有自由車接客包車行李上落每位收車費銀壹元

電話矢慶八五貳二　司理鄧滋隆　怡隆披露

售發品用館餐

頓埠電話　Hotel Equipment and Supply Co. Ltd.　Phone 2264
10039-101A Ave.
Edmonton, Alta.

本店設在點城壹百零壹地打運由街門牌壹零〇三九號專辦餐館銀物用品各埠華友買本店用品照華文寄來本店取價從廉特色十二寸茶巾大減價每万取銀六元半此茶巾乃是本國之貨不係劣貨留意光顧

麥紀雲麵包有限公司

McGAVIN LTD. (Bakers)
2106 W. Broadway, Vancouver, B.C.
Phone Bay. 720

◎請買好麵包

本公司開辦於雲埠約拾年間：所製之麵包及各種西人餅食：貨眞價實：爲加拿大最好者：久已爲衆所稱許：茲爲招徠華友生意起見：特聘馬長宗君 Edward Mar 爲經紀：往與各華友男女士商接洽：務希留意賜顧是荷：

麥紀雲麵包有限公司

地址……舊日花旗酒樓

花旗（飯）（店）

營業……時間日夜不停

「電話」詩磨三六四五

雲埠華區最大最好之酒樓是

北京酒樓

每日午后壹時開市至晨早三時

「電話」詩磨一三五

◎山巴崙致公堂啓事

啟者今年本分堂正書記周憲澗君因志圖別業告辭書記之職本分堂尤其所請爰卽公舉許恢遠君以繼其任嗣後凡各機關昆仲如有書信文件與本堂來往者請寄交會長黃擴昭書記許恢遠接收便妥通訊地址列后

Chee Kung Tong
P. O. Box 279 Cumberland, B. C.

民國廿一年八月九日

美盛金舖

MEE SHING
109 Pender St. E.　Vancouver B. C.
Phone Sey. 7873

本號設在雲埠特聘超等雕匠巧造中西時欵金器俱用十足金葉素蒙僑胞賞羨幷常備大幫珠玉寶石　外埠如蒙光顧請照上列門牌付來無悞　幷售大小鐘錶　花粧用品　各樣眼鏡

遷舖廣告

開全五年圓司理鄧滋隆敢報五費毫

渴咩？

請飲衛素橙水

Cross & Co. Fair. 1173

◎片蘇溫尼亞旅館

氣候溫凉適宜……房室窗明几淨

華客惠然肯來……居停敬謹俟命

在喜市定與卡路街夾角（電話）詩慶六六四八

Hotel Pennslyvania
412 Carrall St.

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又多名重一時及米遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若寺重則中西法參用究病源着脈論根實心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科跌打氣喘瘡瘍惡症瘡瘍花柳奇難雜症醫者可將受病理由列明予以知決能按症發藥應眼奏愈幷將學堂考究經驗各藥開列之外埠每樽加郵費帋

醫學博士李鶴儔

汪告

花柳白濁幽根汁每鐲紙　立止內傷吐血汁每鐲紙　一帰光腳水痧疔橫綜芝藥汁每盅紙　遠年楊梅疔毒汁每鐲紙　立止心痛汁每鐲紙　立止腹筆遺精丸每鐲紙　腎虛陰虧腰痛散每鐲紙　三鞭補血汁每盅紙　立消小腸氣痛汁每盅紙　婦科經期腹痛丸每鐲紙　赤遊瘋毒汁每盅紙　跌打還魂止痛丸每只　元傷得牙痛藥水　每鐲呎五　消腫腳汁　每盅紙　立愈扯氣斷根丸每鐲紙　神效瘧痢消汁每盅紙　婦科產後腹痛汁每盅紙　化痰降氣止痰丸每鐲紙　光明退膜眼藥　每鐲呎拔毒瘡科藥膏每盒紙　風濕腫痛癱症汁每盅紙　遍身血毒瘡痕汁每盅紙　萬應喉症藥水每鐲紙　跌打吊症止痛散每服呎　花柳合歡免毒汁每盅呎　立止頭暈藥水每盅呎　立消出血大腸瘋紅雲血痢汁每料廿元　瘋症發出要用此藥

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 3523L

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正猪胆

各項丸散藥汁大減價每元收八折

兩廣中醫學堂優等畢業生　李鶴儔內外方脈

參茸藥材